

Előfizetési díj: Postán vagy Pécsenét hához küldve: egész évre 5 ft, félre 2 ft 50 kr. egyedl évre 1 ft 25 kr. Egyes szám 10 kr. Megjelenik minden szombaton. Egyes számok kapuk Weidinger N. könyvkr. (Szárdényi-tér.)

PÉCSI FIGYELŐ.

Hirdetések ára: Egy út hához petít sor egyezri megjelölésért 6 kr., 3-szori 5 kr., 10-szerért 4 kr. Helyzet. — Minden hirdetés után 30 kr. helyegdíj fizetendő. A nyilatkozat petít sor 10 kr. A hirdetési díj előre fizetendő.

SZERKESZTŐI IRODA:
Ó-pósta-utca 16-ik szám.
Kéziratok vissza nem küldetnek.

A lap szellemi részét illető közlemények és előfizetések a szerkesztőséghez, a hirdetések pedig a kiadóhivatalhoz intézendők.
Előfizetheti helyben: a kiadóhivatalban, Blauhorn Antal úr a városbáz épületben, Lill János úr a budai külvárosban, Böhm C. F. úr a szigeti külvárosban lévő kereskedésében, valamint a vidéken minden pósthivatalnál.

KIADÓ HIVATAL:
János-utca 8-ik szám.

A farsang és a fényezés.

Megkezdtek a farsangolást. A felelőfrázott táncztermekben elfoglalt trónusát a farsang duhaj királya: Karnevál.

A zene megharsant, s kezdetét vette a mamorító édes táncz. Hát csak mulassunk. Hiszen ráfér az emberre egy kis büfelejtő szórakozás. Egész esztendeje amúgy is olyan, mintha csupa merő megypétekből állana.

Amde a mulatság is csak akkor jó, ha mértékkel használjuk. Olyan mint a fűszer, a sok megárt belőle. Különösen a nők fényüzése, az a mely ellen épen most farsang idején, ismétlenül felemeljük óvo szavunkat.

Neurég egy ismerősömmel találkoztam az utcán. Mint a kilőtt puskagolyó, úgy rohant. "Hé, hova szaladsz? kiáltottam rá. Egy új kalapot vettem a feleségemnek — választotta lelkezdve — ohanok vele haza, mert attól félek, hogy mire átadhatom a nőmnek, megint más kalapot vesz."

Ismerősömmel igaza volt. Nincs talán hét, hogy élelmes vállalkozók újabb meg újabb divatot ne eszelnének ki. És a szegény férjnek, a szerencsétlen családapának muszáj uszni az árral. Elő kell teremtenie a legújabb divatzelekk arat, mert különben nem lesz maradásá otthon.

"Mit mond a világ, ha nem lesz madártollas kalapom? zokogja az asszony. Kinevetnek, lenéznek, kiesifolnak." A férj nagyot sóhajt és odaadja az utolsó garast, melyet adóra káporogtatott össze.

Nem mondom én azt, hogy aszonyaink ó-dívatu káponokban járjanak, a nőkben meg ósanyaink hivalkodnak. Minden kornak megvannak az ő kívánalmi nemcsak szokásokban, de öltözékben is. Ha nem akarunk gunytárgyai lenni, kénytelenek vagyunk a haladó korrall minden tekintetben lépést tartani. De ne menjen ez túlságba: ne lépje túl vagyoni viszonyainkat. Hany leányos apa van, a kinek egy-egy farsang egész évi termését elhegedüli?

Asszonyaink ne abban versenyezzenek, hogy kinek van nagyobb kitömött madár a kalapján, melyiknek van hosszabb szemétrepró slege, hanem a fősében, varrásban, kenyérsütésben, egyszerű a háztartás vezetésében. A ki e téren ügyesebb, jobb, szorgalmasabb: az a dicsőség aranyalmaja.

De különben sines semmitéle cifraszokokra szükségére a magyar hölgynek. Hiszen szépségre úgy sines párja széles e világon. Jó kedvében teremtette az Isten.

Adott neki délezeq, ruganyos termetet, ragyogó fényes szemeket, csökötermő piros ajkát. Rózsát festett tejfehér arczára, tisztarokott szemcsillagaiba Reálhalmozta pazar kezzel minden szépséget. Nincs tehát szükségére bécsi rongyra, fiók-kriolinra, cifraszagra, pipereére. Egyszerű ruhájában is bájoló.

Sokszor halljuk a panaszt, hogy kevés a házassulandó ifjú, sok derék leány marad partában. Igaz Csakhogy ennek egyik legfőbb oka épen a határtalan fényezés. Miként merjen egy csekélyebb jövedelmű fiatal ember megmósnulni, mikor attól kell tartania, hogy egész évi fizetése rámege a cifrázkodásra? Talán elég sem lesz.

Nagyon helyenvaló lenne, ha különösen a báltartó, házassulandó fiatalassz határozott állást foglalna végre a divatkör ellen. Csak meg kell kezdeni, követő akad elég. A siker nem maradhat el.

A bál meghívókra tegyék oda, hogy a hölgyek egyszerű ruhában jelenjenek meg a mulatságokon. A puceozs dámaikat hagyják perzselymet árulni, ellenben mulattassák, tánczoltassák azokat a leányokat, asszonyokat, a kik egyszerűségük által tűnnek ki.

Rosz világ jár a magyar népre. A régi jöllétnék immár vége, a szegénység lett állandó lakója. Sóra sem igen telik, nemhogy fényezésre jutna. Fogunkhoz kell verni minden krajczárt, a mit kiadunk.

Takarékoskodni kell majdnem a fuksársáig. Illo tehát, hogy asszonyaink is részt vegyenek az önmegtartás nehéze, de szükséges munkájában. Ezt pedig úgy tehetik, ha szakítanak a fényézésrel.

Itt a farsang, kezdjék el!

A magyarosodás ügyében.

Van-e, lehet-e magasztosabb eszme a hazaját igazán szerető magyar honpolgár kebelében, mint a magyarosodás eszméje? Nincs, nem lehet! Magyarosodjunk! Ez most a jelszó! Ezt hangoztatják a lapok, ezt a megalakult és alakuló "közművelődési egyesületek". Ez van írva a kibontott zászlókra: Magyarosodjunk!

Vessük fel újbol az eszmét! S ezuttal képezzé eszmenetünk tárgyat azon kérdés, hogy vajjon nevének megmagyarosodásával adjuk-e jelét magyarságunknak? Van, ki szereti hangoztatni: vajjon ki keresne sör-ezégér alatt bor-házat — német, horvát stb. nevek alatt magyar kebelt? Lehetséges-e, hogy — feltétlenül — helyes

legyen e nézet, mely szerint: csak magyar név alatt lehet magyar kebel? Ez az, a mire nézve szólnunk kellene egyet mást. Tekintsünk kissé körül! Vessünk egy röpke pillanatot Arad-, a magyar nemzet Golgothája felé, s ujítsuk fel lelkünkben az ott porladó lángkeblű vértanúk halhatatlan neveit: Damjanics, Aulich, Lechner, Kúziás, Pölteberg, Leiningen, Schweidl! Megannyi kristály tiszta tükre a magyar kebelnek! Melyik ezek közül a magyar hangzású név, s ki az, aki merészelve e nevek megdicsőültjeinek magyarságában — csak gondolatban is kételkedni? Aki ezt tenné, az menten saját magyarságáról írná meg a szegénységi bizonyítványt. — Ott van egy Dugovics, ki jobban szeretve hazáját saját életénél — a török zászlótartó magával rántja le a tátongó melyébe! Vagy ott van Jurisics Kőszeg vár-falán! Amde ne zavarjuk e megdicsőült nagy hazafiak békés álmát! — Ott van az élők közt — s legyen még soká! — nagy hazánkfia Kossuth, kinek nevé kell, hogy kitörölhetlen betűkkel legyen bevésve minden igaz magyar kebelébe! Említsünk-e többet is? — Egész sorozatát lehetne felállítani a nem magyarhangzású névvel — de lángoló magyar kebelrel bíró honfiaknak, milyenekben — hál! Isten — elég gazdag nemzetünk multja úgy, mint jelene.

De hagyjuk most az érzélgést, szöjünk tovább gondolatunkat a felvetett magasztos eszme körül. Magyarosodjunk! Legyünk nyelvben és lélekben magyarok. Nevének magyarosítása csak mellékes legyen. Nem egyből az 50 krajczáron vett magyar hangzású név alareznál, mely alatt a nem magyar is magyarnak látszik. Ott vannak az "új magyarok", a khóvik: Bathory, Beresényi, Hunyady, Rákóczy, Zrínyi stb. legszébb magyar hangzású neveikkel. Ki meri feltételezni, hogy e — vett — nevek alatt magyar kebel lakik? Alig hiszem, hogy volna valaki.

Ne látszatban — a mely csal — legyen magyarok, de igen is: nyelv- és lélekben nyilvánuljon magyarságunk, mert mint Petöfy — igen találan — mondja: "Aldozat s tett, ez a két tükör, mely a valódi honfíut mutatja." Ne nevének, de nyelv- és tetteinkből ítéljenek, ítélhessenek magyarságunk fölött. A fő az, hogy ki-ki önnemmagáról mondhassa el nyugodt lelkiismerettel: "Magyar vagyok."

Tehát sör-ezégér alatt is kereshetünk bor-házat is, nem magyar hangzású név alatt magyar kebelt. Ha már ezégéről van szó: "Jó bornak nem kell ezégér." Az igaz magyarnak nem kell, vagy legalább is nem feltétlenül szükséges magyar

ismét gyöngöden, rábeszélve.) Ugy-e kincsem elgondolkoztál?

Ilon. (Kárpia rajta.) El hát!

Lajos. Megrezzentél.

Ilon. Meg hát! (Zavarból magához tér.) Lajos (megkönnyömbölve.) Édes Ilonkám! Ne haragudj rám, ha annyira féltelk szeretlek, hogy mikor veled beszélek, hát még az eszemet se bírom kormányozni! (ölelni akarja.)

Ilon. (Az ölelést elhárítja.) Bizony pedig kormányozza! (Félre.) Jaj hogy is adjam tudtára?

Lajos. (Alig bírja visszafojtani kitörését. Ismét gyöngöden.) Látdot virágom, édes apámmal a nagyja bajunkat — hála isten — helyre hoztuk, és azt mondta: no fiam, ha Gondos uram is úgy akarja, most már egy pár lesz belőletek a nyáron!

Ilon. Hjah!... Csakhogy édes apám... Lajos (megívődve.) Mi az megint?

Ilon. Most már kimondta világosan, hogy nem ad magához!

Lajos. (Lesujtva.) Már megint! Istenem, hát mikor lesz már ennek vége?

Ilon. (nyomatékkal.) Majd vége lesz ennek! (Félre.) Hadd kezdje csak ő!

Lajos. De ré vége volna ennek már, csak hitvány emberek ne élének a világon. Pénzével, nevével, boldogságával állt jót az apám egy más ember becsületéért, de annak a más embernek előbb való volt a pénz mint a becsület. (Ekeseredve.) Hejh! vén csalo Honti!

Ilon. (Türelmetlenül hallgatva.) Ötet meg én előttem ne szidja!

Lajos. Épen te előttd? Tudja azt minden ember, hogy ki volt a Seregi Zsigmond, és hogy ő miatta mivé lett? Ezreket fizetett helyette szegény apám. És mi a köszönet? Az, hogy az a gögös fia, az a galamb kupez, a minap még azt vágta a szemembe: "péncz kell oda, a ki Gondos Ilont a feleségének akarja nevezni." Pénz, de becsület is. Jöhszets te hitvány a pénczdel!

esetleg tanítójára megbosszankodik, azonban kanászával hasonlítva össze s kész a felelettel: "hisz a tanító csak a mi kanászunk!" — A tanítókat a nép "fogadja" aszerint, mint "erősebben" vagy "gyengébben" tud "kiabálni." Elmondják ugyan a tanítválasztásoknál szokásos énekpróbák alkalmával, hogy "vékony dongájú gyerekek, de ki hinné: mi lakik benne!" Ő nyújtja a kegyelem kényeret, azért a tanító a "nép szolgája." Az 1876-ik évi XXXVIII. törv. czikk pedig elrendeli, hogy a nép által választott iskolaszékek intézők az iskola ügyeit. A tanítót hetenkint látogassák, ellenőrizvén őt hivatalában; a szülők és tanítók közt fenforgó panaszos ügyekben mint I. fokú bíróság határoz, s ami legfőbb — szakfelügyeletet gyakorol.

Plebánosaink sokat tehetnek társadalmi helyzetünk javítása érdekében, de keveset tesznek.

Tanfegyelőkünk, midőn iskoláinkat látogatják, erős, hivatalban felelővel szívettel beszélnek a néptanítóval, mely tény magában tan megengedhető (?) de szemben az ott jelenlevő községi előjárósággal s az iskolaszékkel meg nem engedhető. (Tisztelet Baranyamegye kir. tanfegyelőknek, mert elmondhatjuk, hogy e tekintetben kivételt képeznek.) Megbámulja ugyan ilyenkor az a nép, hogy mily nagy ár az a tanfegyelőd, de tanítója iránti tisztelete 90 %-kal alább száll.

Mit szólnak jarási szolgabíráinkról, kik, midőn a tanítót valamely ügyben magukhoz rendelik, az ott alkalmilag színtelen megjelent ugyanazon községbeli, vagy a szomszéd községbeli nép előtt (mert hisz egy falusi néptanító 3—4 község lakója is jól ismer) az emberi méltóságot is lealacsonyítóan "ünneplésen" lehorodják. Közgeiki a falusi jegyzők, mint egy elismert paedagogiai tekintélytől hallam: "Higye meg uraim, a jegyzők minden néptanítónak ellenségei!" Nem mondok többet, noha mondhatnék.

"En vagyok az élő kenyér!" — mondá nagy mesterünk. Ehez hasonlót: "A tanító az iskola!" — mondják paedagogusaink. De a tanfegyelőknek szemügyre véve, kivánható-e, hogy szentélye legyen a néptanító azon ezélnak, melynek biztos, könnyű és helyes irányban leendő elérésért oly nemesen fáradozik. "Kezdetleges" és "hiányos" leund — Trefort miniszter szavai szerint — tanfegyelők mindaddig, míg a népevelés legfőbb faktorainak, a néptanítóknak társadalmi helyzetén nem javítunk. Ez meggyöződés. — Melyek volnának az eszközök, a módozatok, melyekkel a néptanítók társadalmi helyzetén

Ilon. (Határozottan.) Bizony pedig az övé vagyok én!

Lajos. (Szikrázó tekintettel vet Ilonra. Megkapja kezét.) Ilon!... Neki adott apád?...

Ilon. Ugyan ne szorítsa a kezem! (Kirántja magát) neki hát! (A könyha felé hátrál.)

Lajos. (Megtántorodik.) Mi vár még rám nagy isten? (Dühvel.) Mit végeztél fölöttem?

Ilon. (Félre.) No... Lajos!...

Lajos. (Libával toppant.) Ne szólj hozzám többé! E perzettől fogva nem vagyok az, a ki voltam! Képmutó voltál, bolondítottál, s utóbb is épen azt az ember választottad, a kinek a boldogtalanságot köszönhetem; a ki uiatt apám a nyomorban sínlődik!

Ilon. (Ezalatt gyorsan, dühösen já-kált.) Phh! Képmutó! Bolondító! Éu! éu!

Lajos. Ne szólj!

Ilon. (Félpattan.) Ejnye dehogy nem szölok mikor otthon vagyok! Mely ördögnek a rabja maga? Hát nem elég, hogy hetek óta vagyok a faképnél miatta? Nem elég, hogy édes apám pirongatással, mások gúnyal hajszolnak azóta? Nem elég az a bir a városban, hogy fitymálja szerelmemet, és én mégis futok utána? De még maga áll itt elő szemrehányással? Maga? A ki se egy szóra, mikor elment, se egy üzenetre azóta nem érdeemesített?

Lajos. (Már előbb igenlőleg bólintott.) Igaz. De miért?

Ilon. Nincs erre mentség!

Lajos. Hiszen én azt hittem, álhatatos, hü szívet hagyok itthon. Azt hittem, ha verejtékkel, ha napszámmal is, de ha eleget tudok tenni édesapám kívánságának, hogy tele kamrára vigyelek haza: eleget teszek. Nem akartam ezt dobra utni, nehogy az én "mólos" ellenségeim általi parhát adjak. Elmentem hát eszűdben, meg tettem érte azt, hogy egykori eszédeink

TÁRZA.

Népdalok.

I.
Kalitba zárt madárka,
Be elhagyott, be árva!
Távol erdőt a párja:
Mégis vig a danája!

Árva vagyok, oly árva,
Mint ez a rab madárka;
Volna társam, ki szánna:
Árvaságom nem fájna.

II.
Almás vizén csónak úszik felele,
Bele hull a vadrózsafa levele;
Ez a levél vízsi, vízsi magával,
Rózsalevélit az én kedves babámmal.

Elmégy rózsám? Vezessen a kegyes ég!
Tedd szivedre vadrózsafa levelét,
Mikor újra itt lesz a szép kikelet,
Elszórhatod egy porhadó szív felett!

III.
Berekalji nefelejecs patakpart...
Göndör hajú kis angyalom arra tart;
Pézi lábat szedi gyorsan, szaporán,
Ide se néz, csak ide se kacsint rám!

Mosolyog rám szöke-piros angyalom,
Vidám ajkad fecsegését hadd hallom!
Picizn ajkad, mint az eper, esattanó:
Megládd, babám, esökká válik rajt a szó!

Ha benézek nefelejcskék szemembe,
S nefelejcsét tűzők a szűz kebelre,
Hogyha látom e mosolyos két orcázt:
Én a tied s enyém — a szép menyország!

IV.
Sírva kong a temetői kis harang;
Sírva-riva hallgatom hejt itt alant.
Itt alant az erdőszélben, egyedül:
És a leltem bánatában elmerül,

Ifjú leányt tesznek itt a hant alá,
Hamarabb tán, mint valaha gondolt!
Sírhalma rá perog az őz harasztja,
S hullt szívéből virág fakad tavaszra.

Az a virág gyászos lesz, mint a bánat,
Mely úgy tépi, marja lelkeim utánad;
A levelén köny lesz minden estelen:
Fájó könyed, megátkozott szerelem!

Éltedben ha bideg voltál irántam:
Szabad tán csak szeretni a halálban?...
Addig-addig imádkozom érteled,
Mig az Isten megbocsátja vétkedet!...

V.
Bazsarózsa, tulipán...
Az én rózsám kicsi lány;
Karcos, könnyű termete,
Két nagy szemre fekete,
Mint a bogár fekete!

Ha rá nézek: rám nevet;
Felforgatja eszemem;
Perpatvar az ajkán —
Haragszik is néha rám
Ez a hamis kis leány!

"A menyasszony kedvese."

Népszajmú.
Írta: Deák Pál.

Első felvonás (udvar.)

10-ik jel. Ilon, egyedül (örömmel jár-kel.)
(Dudol.) Ide várom oda várom
Lakodalom lesz a nyáron.

Ugyan jössz-e már Feruskám, vagy mégis várjalak? (A kapu kitékint.) Dehogy jön! (A kaput beteszti, előre jön.) Pedig ha tudná mennyire várom, de replitte mint a galambja. (Hirtelen elkomolyodik.)... Mégis... mintha félnék ettől

*) Szótársulatunk derék tagjának sikertült népszajmúvételét mutatványt közlünk, hogy alkalma legyen a közönségnek a darab kedves nyelvzetével eleve megismerkedni.

javítva lenne s következőleg népoktatás-
ügyünk nagyobb lendületet nyerne?
Első sorban a néptanítók anyagi hely-
zetének javítása, melyhez számíthat az
előbbieknél is, hogy a néptől természet-
nyekben beszüntetett tanítóit fizetés
megfelelő pénzértéke a népi által kész-
pénzben mint „adó” szolgáltatassék az
adóhivatalba s a néptanítói fizetését az
adóhivatalból vegye. Ekként a néptanító
mint államhivatalnok tekintendő, s már
magában ezen tény nagyban emelne tár-
sadalmai állását. A felekezeti és községi
iskolák mit sem veszítenének az azért jel-
legűbből! Az állami népoktatás tanerőit
pedig már így értelemben vannak dotálva.

Másodszorban elégtő szükség volt
az iskolázottak reformálása. E különben
elcséplést dologról tán nem is kellene
szólanom. De miután t. kartársaim meg-
hasonlanak egymásközt, t. i. egyik részök
az iskolázottak végleges eltörlesztését óhajtja,
míg másik részök azok fennmaradását
kívánja de — határozott módosításával,
jónak látom személyes véleményemet is
latba vetni s oda nyilatkozni, hogy az
utóbbiakhoz sorakozom. Én ugyanis kíván-
nok, hogy az iskolázottak intézmény ma-
radjon meg, de jogköre csak az iskola
kültűgyeire terjedjen ki.

S most következnek harmadikban a
„szakfelleget.” Ugyanezen iskolázottak
gyakorolják népoktatásukat a szakfel-
legyet is, mely nemcsak hogy a pedagógiában teljesen idejós, de leg-
többször még nevet sem tudja bejegyezni
az e célra iskoláinkban használt „Isko-
lasztási tagok látogatási jegyzőkönyvébe.”
Szükséges továbbá, hogy rendeztesse
a viszony, mely a felekezeti iskolákban pap
és tanító között van. Főtitkelemű uraink
között vannak, kik bemennek az iskolába
a gyermek előtt fennhangon utasításokat
adnak a tanítóknak. — Mint tisztos hivatal-
élén álló egyénnel érintkezzenek a plé-
bánosok tanítóikkal. Csak úgy fogja a nép
a manap még körmei előtt levő néptanítót
tisztelni, ha látja, személyes meggyőződés
utján tapasztalja, hogy bizony nálánál
nagyobb úr is megadja a tanítónak a
tisztelést. Az iskolát, illetőleg a tanítót
illető dolgokban kérjük ki minden alkalm-
mal plébánosaink a tanítóknak, mint
szakembereknek véleményét; de viszont a
tanítók is sok tekintetben hallgassanak
plébánosaikra, mert gyakran és sokat
tanulhatnak tőlük. De még sem hagyhat-
nak szó nélkül, hogy a mondottak tize-
tes megvilágítására fel ne hozzam az
alábbiakat megtörtént esetet is... Egy
plébánost ismertem, kiről általános volt a
hír, hogy humánus, derék ember. Magam
is meggyőzöttem róla. Ennek dacára
megtörtént egy hittani óraja alkalmával,
hogy midőn megérkezésekor a tanító a
tanteremből távozni akart, utána kiáltott:
„Ne menjen ki tanító úr, hallgassa végig
előadásomat!”

Végül a néptanító, mint népnevelési
hivatalnok, hivatalos teendői körül fel-
merül bajai, nemkülönben a statisztikai adat-
ok beszüntetése, illetőleg azok beszünt-
gáltatásának módja s idejének meghatá-
rozásának, az azokon netán előforduló formai
hibákérti pénzbírság beszédese és bizas-
sák a járási szolgabírók illetőleg azok
közégyére a falusi jegyzőkre, hanem ha-
talmasságok föl erre a kir. tanfelügyelőség,
ki abbéli jogát a felekezeti iskolákban a
plébános, a községi iskolákban a megyei
közgazgatási bizottság, vagy pedig úgy a

községi iskolákban mint az állami isko-
lákban a kir. tanfelügyelő előterjesztésére
a miniszter által kinevezett „felügyelő
tanító” által gyakorolná. — Használta
ez intézmény az egyházi intézményben az
esperesi hivatalhoz.

Igy hisszük s bizton reméljük, hogy
hazai népoktatásügyünk nemhogy „kezd-
telleges” és „hiányos” leand, hanem vi-
rágzásnak fog örvendni. Mert hasznára
lehet-e népoktatásügyünknek azon körülmé-
ny, hogy legfőbb factorainak, a néptanítóknak
egy szellemi miút testi munkássága, melyet
ha népevelésünk körül érvényesítenének
áldásos eredményeket teremne, az élet ferde viszonyai-
nak különböző behatása alatt egészen más
irányba tereltek. — Értekezésemet t.
kartársaimhoz intéztem azon hó kérelemmel
fejezem be, hogy — elismervén az itt
mondottak nagy horderejét azon legyenek,
hogy ily szellemben fogalmazott javaslata-
kkal bízzák meg képviselőiket, kiket
szent ügyünk hurokszául a jövő 1886. évi
országos képviselői tanítógyűlésre felküldeni
fognak. Ezen s ehhez hasonló módozatok
keresztül vitele után várhatjuk csak,
hogy társadalmi helyzetünkön javítva lesz,
hogy hazai népoktatásügyünk virágzni fog
s így odajutunk, hová a külföld népokta-
tásügye jutott s hová a külföld néptanítói
társadalmi helyzetüket illetőleg jutottak.

Józsa János.

Jogász-bál.

Jogakademiánk ifjúsága múlt szombat-
on tartotta Nádosy Nádosy Kálmáné
Jeszenszky Mária védnökkésége alatt szokás-
os balfját, mely az idén aránylag az előző
évekhez fényesen sikerült. A bál sikerére
legfőbb biztosíték volt minden kétséget
kizárólag a bálanya személye, azonban
dícséret illeti a rendezősegít is, mely mindent
elkövetett, hogy a pécsi jogászbálak hanyatlani kezdő jó hírnevét
ismét felemelje.

Ami a terem díszítését illeti, nem
mondhatjuk, hogy valami fényes volt, azon-
kívül a zöld szin, mint a milyennel volt a
terem díszítve, nem valami kellemes szín-
nek bizonyult. A bálanya emelvény ellen-
ben, mely Kiss György jeles szobrásznak
szivességéből, az ő fellegyelte alatt és
terve szerint készült, ritkította pártját. A
baldachin valódni perzsa függönyökből és
szőnyegekből állott, izléses Makart-eszkö-
ekkel díszítve, alatta gyönyörűen himzett
és a bálanya kezdőbetűivel ellátott terít-
ővel letakart alványon Kiss György a
„Falu roszsa” szobra állott. A rendezőség
gyönyörű csokrokat és tánczrendeket ké-
szítettett a bálanya és leánya számára,
melyeket a bálanyának megérkezésekor
nyújtottak át.

Kevéssel kilencez óra után a felhar-
sogó Rákóczy jelenté, hogy a bálanya
megérkezett. A rendezőség teljes számban
élükön Szabó Kálmán bálnökökkel a be-
járataul fogadta a bálanyát és kedves
leányát, kik miután a számukra elkészí-
tett emelvényen helyet foglaltak, s miután
a bálnök a rendezőség minden egyes
tagját bemutatatta, rögtön megkezdődött a
táncz, a csárdás és folyt majd egy óra
hosszat szakadatlan tűzzel és lélekkel. A
bálanya oliv-zöld mervilleuse ruhát viselt,
elől virágos brocat betéttel, csipkéekkel
és virágokkal díszítve, míg kedves leánya
fehér tartarán ruhában jelent meg, mely
rózsaszínű virágokkal volt díszítve.

ben is ki hitte volna még, hogy utolsó
csókomban éjjen gyönyörű orozáján? Ki hi-
né most, hogy bársony keze utóljára nyugod-
tolt kezében? Senki! Oh hiszen úgy hit-
tem benne mint magamban, és mi a jutu-
lom? Megint család! (Indulatlal.) Kol-
dússa tetted vén Honti az apámat, nem
vont kérdőre senki, de kérdőre vonlak én
most már fiastul. Ha csak azért lehetett
Gondos Ion a tiéd, mert az én fejem alól
kivett párnán jól érzem a fejed alját: úgy
a nagy Istenre esküszöm, hogy nem élsz
vele egy napot. Az esküvő napján... (elakad.) Esküvő?... Eh! Itt vége a
becsületnek! Ha ő nem kiémelt, én se ki-
mélem! Nem egyiket sem, a miért így
összetűzöttok szivemet, mert érzem, hogy
többé nem bírok szeretni... (Sivra borul
a tornác oszlopához.) Stb.

Igazgyöngy-e, vagy üveg?
— Egy elhunyt barátom irataiból.
Novellette. Közli: Dörner Pál.
(Folytatás.)
Pahát-Moáb okos tekintete egy ideig
kérdőleg estüngött Sέραja arcán. Majd
mintha restelle volna, hogy az oly nagy
fontosságot tulajdonít egy szenvedélynek,
amit ő nem is ismer, csaknem ingerülten
mondta: — De hát elvégre, Jeruzsálemben is
csak e kettő közt választathatsz a nép
férfiaival!

— Jeruzsálemben, szolt a proféta ny-
gottan, nem választásról lesz szó többé.
A babiloni vizek mellett, hol Izrael a rab-
szolgásva járma alatt görnyedt, a férfiak
szivásvan tették le az esküt, hogy az áldozat-
ot, amit Jehova a szabadtársaságot kíván,
megadják. Annnyival is inkább, mivel sem
az áldozatot magát, sem annak idejét nem
ismerték. Jeruzsálemben pedig így szólók

*) Nyomdai tévedés folytán a múlt számban
megkezdett tárcza-közleményünköböl, a negyedik
tárcza-hasáb 2-ik sora után egy rész kimaradt, a
folytatást most azon kimaradt részzel kezdjük.

Majd a kőrtánczok kezdődtek s a
fiatalnág dícséretre méltó szorgalommal
és kedvvel ugyanezek forgatták a szép és
kedves lányok. Látogatottság tekinté-
ben régen nem volt alkalmunk ily számos
és díszes községi tánczot látni; körülbelül husz
fiatal leánya „kezdte” meg e bálna a
nyilvános szereplést. A négyeseket
60 pár tánczolta. Jelen voltak: Nádosy
Mariska (St.-Lőrincz) Aranyfő Nina, Boni-
pérti Róza, Buday nővérek, Dévényi Gábris,
Dulánszky Irma, Gyenes Izabella (Gyüd),
Gálovits Elvira, Gözön Margit, Hantosy
Mariska, Hermann Riza, Hoffer Melánia,
Kaizer Vilma, Kelauer Gábris, Kindl Irma,
Kopasnyáné, Kovács Vilma, Kövessi
Róza, Krupitzer Gizella, Kubovich Gábris,
Kuczer Erzsike és Sarolta, Latabárné, Lech-
ner Mariska, Littke Mariska, Ludvig Ilka,
Miller Amelie, Luiza és Melanie, Novotarsky
Tónika, Oetko nővérek, Petrás
Hedvig, Pilszanovitsné, Prökl Mili, Rat-
kovits nővérek, Repits Gizella, Schnecken-
berger nővérek, Sey Sylvi (Mohaes), Simon
Emma, Schröder Mariska, Takács Jenni,
Tallián Csilé és Jenni, Tállosy Irma, Thäl-
lerné, Vermes Bella és Ilka (Somogy),
Vittenbart Gizella, Zdráhál Ernesztin.

A kőrtánczokhoz a zenét a katona-
zenekar szolgáltatta, a talp alá valót pe-
dig Darázs Miska húzta, ki az alkalomra
külön jogász-csárdást is szerzett, melyet a
bálanyának ajánlott. A kedélyes mulatság
reggeli 6 óráig tartott.

Törvénytészi csarnok.

Előadandó bünt. ügyek:

Január 18-án. Szományi Ferenc ellen család
és sikasztás miatt. Csomáki István és társai ellen
lopás miatt. Január 20-án. Tóth Gábor ellen gyer-
meki testi sértés miatt, Lerch Erzsébet ellen gyer-
mekölés miatt. Január 22-én. Kálóczi Lajos és társai
ellen község ellen kibégítés miatt. Január 23-án.
Bekő János és társai ellen okirat hamisítás miatt.
Ifj. Nagy János ellen súlyos testi sértés miatt.

Külömfélék.

— Rendjel-adományozás. Pokorny Her-
mann ezredes és Pécselt állomásozó 7.
sz. cs. kir. huszárezred parancsnokának a
porosz kir. vörös sas-rend 2-ik osztálya,
gróf Spaur-Burgstall János, 7-ik huszárez-
redbeli őrnagynak ugyanazon rend 3. osz-
tálya és nagylányolva s vásáros-naményi
Lónyay Albert ugyanazon ezredbeli száza-
dosnak a porosz kir. koronarend 3. osz-
tálya adományoztatván, a király megzen-
gezte, hogy ezek a nekik adományozott
rendjeleket elfogadjassék és visellessék.
— Megjegyezzük, hogy e három tiszt képv-
viselte ezredet, a Vilmos Frigyes porosz
herceg temetésén, ki a 7. huszárezred
tulajdonosa volt.

— Sikeros orvosi mütét. Emittettük
lapunk múlt számában, hogy ifj. Perzel
Miklóst, Baranyamegye főispánjának gyám-
fiát, ki öngyilkos szándékkal föbe lölte
magát s mindazonáltal életben maradt:
városunkba hozták, hogy itt orvosi mütét
alá bocsátva eltávolítsék fejéből a golyót.
A nehéz orvosi mütét dr. Erreth Lajos
és dr. Schwartz Frigyes bíztattak meg.
A golyó eltávolítása nagy bajjal járt. A
bajai orvosok véleménye szerint a bal
homlok-esont alatt kellett volna a golyó-
nak lenni. Kivették tehát a homlok eson-
tot s keresték a golyót, de ott nem talál-
ták. Hosszas kutatás után a jobb all-esont
fősb forgója alatt meglelték s szerencsésen
ki is vették. Orvosaink állítása szerint pár

hózzájók: A Jehova megszabadított, most
követeli, hogy váitsátokat be esküiteket! Ez
más és én mégis félek ettől.

— De én nem is értem. Engedj meg.
A pogány fejedelem önként adta vissza
szabadságunkat — talán mivel félt, hogy
maholnap a sanyargatások dacára is a
képére másunk; te pedig, akinek forróbban
senki sem szereti nemzetünket, te ily
nagy áron vásároltad meg a tudatlan
néppel, amit már úgy is megkaptok. Miért
teszed ezt?

— Artaxerxes a Jehova akaratát tel-
jesítette. Szolt Sέραja elgondolkodva. És
én is csak eszköz vagyok az istenség ke-
zében! — Te ismered a törvényt, mely
az Izrael férfainak megtiltja, hogy idegen
nőket vegyének feleségül; az a törvény az
istenégtől van és böles törvény; csakhogy
az emoreus, kanaonita és amaléki leányok
szépsége ezt elfeledteté a férfikkal és ma
rész ezer számtalan köztünk az idegen nő.
Pedig a Jehova bosszuállt és rettene-
tes azokhoz, akik az ő parancsolatait meg-
rontják! És ezenkívül az idegen nők száz
olyan bünt terjesztették el a nép közt, a
mit mi azelőtt hírből sem ismertünk és azt
hiszed, hogy ezek a bünök áldást hoznak
reánk? — De emlékszel-e még a szegény
afártakákra, akiknek lábát a falépítésnél
a gerenda eltört? Meghalt, pedig te mon-
dát, hogy ha jókor küldtek volna érted,
levágtat volna az eltört tagot és nem halt
volna meg. Most itt az alkalom, Moáb,
hogy a Jehova haragját elfordítsam a nép-
ről és én is levágok egy tagot, hogy meg-
maradjon a törzs, mint hiszem, hogy meg-
maradt volna az afártakák, ha te a tört-
lábat levághattad volna. Ez áldozat és
egygyöszert is egyuttal. Ertesz most már
engem?

— Te az erkölesi romlástól akarod
megmenteni nemzetünket! Te nagy vagy
és én meghajlok lelked előtt! Mondá a
püposhatu, miközben arca sajátoság ki-
fejezést öltött. De miért beszélsz te a

hét mulva teljesen fölépül a beteg. Ezen
fényesen sikerült orvosi mütét ritkítja pártját.
— **Hymen.** Fáy Béla vasúti tisztvel
kedden vezette oltarhoz az Agoston-tem-
plomban H ermes z E t e l k a k i s s a z o n y o t .
— Hétfőn két egybe nyugott S k o l n i c k
Géza pécsi tanító, Dunszt Pál polgártár-
sunk leányával, Mathild kisasszonnyal.

— **A hó-fuvarok.** Vasárnap az idő
hirtelen megváltozott, havazott és erős szél
támadt. A szárnyaló szél szanaszét hordta
a havat. Néhol valóságos hóhegyek kelet-
keztek, néhol meg alig lepte el a hó a
teret. Ez a borzasztó időjárás tartott két
nap és két éjjel át. A vasúti közlekedés
nemcsak megzavarlatott, hanem teljesen
be is szüntettett estürtörökk. Budapesti
és pécsi lapokat csak pénteken kaptunk.
— Városunk utcái tele vannak hóval. A
járdákon a közlekedés hétfőn, kedden nagy
nehézséggel járt. Némely háza előtt nyakig
érő hó volt. A város hatóság a legnagyobb
hanyagságot tanúsította. A közlekedés fenn-
tartására, a közrendre vajmi kevés gondot
fordítottak. A havat még ma sem hordják.
Ugy látszik azt várják, hogy elolvadjon s
mint a tenger-áradat borítsa el a várost s
akkor majd kanalizációjuk; a község
pedig — usszék a sár-tengerben.

— **Álarczos bál.** A játékony négyet
hétfőn tartotta meg minden évben szokásos
és kedvelt álarczos balfját a „Hattyú”
termeiben. Fél kilencez után megkezdődött
a zene s gyülekezett a község. Rövid idő
alatt meglelt a terem. Sürgött-forgott a
tarka álarczos sokasága. Itt-ott egy-egy
csoportban érdekes eszevégés, szellemes szó-
váltás köttetett le a környezet figyelmét.
Sokan kikapták a magukét; de aztán vol-
tak olyanok is, a kik hevenyében vissza-
adták a kölcsönt kamatostul. Igen csúcs-
maszkok voltak. Láttunk elegáns dominók-
kat, magyart, horvát, oláh, tót népviseleteket.
Nagy föltűnést keltett szellemességé-
vel az a kis „falusi liba”, a ki „némel-
trőgi”-nek mondta magát. — Szünóra után
táncz következett, mely mintegy hajnali
négy óráig tartott.

— **A pécsi kereskedelmi önképző és
betegsegelőlő egylet helyiségeiben** ezidőnyen
a hetedik felolvasás, melyet Bolgár
K á l m á n ü g y e d t. „Az öngyilkosságról”
fog tartani, holnap vasárnap délután 5 óra-
kor lesz. Vendégek szivessen láttnak.

— **Jutalomjátékok.** Kedden igen ér-
dekes estje lesz községünknek a szín-
házbán. Deák Pál, a szintársulat derek
baritonistájának jutalmául színe kerül „A
menyasszony kedvese” című népszim-
póm a jutalmazandó saját szerzeménye.
Lapunk má tárcza-rovatában köztünk a
pompás népszimmből mutatványt. A da-
rabban előforduló dalokhoz a zené Lányi
Ernö előnyösen ismert zeneszerző írta. „A
menyasszony kedvese” a népszin-
házbán tavaszalad kerül színe. — Cstürtörök-
ön Latabárné jutalomjátéka lesz.
Jutalmazandókat ajánljuk a község
figyelmébe s becses pártfogásába.

— **A szünigyi bizottság figyelmébe.**
Szükségesnek tartjuk a szünigyi bizottság
figyelmét felhívni, miszerint gondoskodjék
arról, hogy minél előbb hirdettesék pá-
lyázat a jövő szini idényre vonatkozólag,
nehogy akkor találgassék pályázat kiírni,
mikor már minden első rendű igazgatónak
van már helye.

— **Talált csecsemő.** A hét folytán
egy mosónő, ki kora reggel munkájára
tietett, a Deák-utczában menve, ott egy
kerítés mellett a hóra ráfejtette gondosan

Jehova törvényeiről és akaratáról én elő-
tem, aki tudom, hogy az akarat a te
akaratod és azt a törvényt a hozzád ha-
sonló nagyok vették a táblákba a kiesni-
egy száma?

Sέραja kérdőleg tekintett a püpos-
hátra.
— Az a törvény és akarat a Je-
hovát. Szolt aztán nély hangon.

— Nem, nem! Mondá amaz.
A holdat nyugatról jövő felhők épen
eltakarták, és a proféta nem láthatta, hogy
mily lázas rángások tortírtják el az emberke
okos arcát, mely pedig különben sem
volt szép.

— Hallgass meg engem, hallgass meg
engem, Sέραja! Tördele aztán idegesen.
Hisz épen ez az, ami miatt már napok óta
unisen nyugtom! Látod — tudod, te tu-
dod, hogy én társaságba sohasem megyek
a neveléses torzalakom miatt. Egyedül
élveztem volt, ha szadiáglásaim után,
mikor a gyögüfveimet összekretem, a
falak alatt leültem valamelyik kezéskára és
onnan hallgattam a hegedűsöket, míg tudni-
illik Artaxerxes a zenét el nem tiltatta.
Ugy este hirtelen az a gondolatom támadt,
hogy lám a hegedű mindig azt a hangot
adja, amit a zenész akar. Aztán egészen
összeavartatok az eszemim, mint a munk-
kások, mikor a perzsa felügyelő ostroma
pattogni kezdett. Majd az jutott eszembe,
mit sokszor tapasztaltam, hogy a nép is
mindig csak azt teszi, amit te akarsz...
És az a gondolatom tisztán megmaradt,
hogy te is zenész vagy, Sέραja, csakhogy
a te hárszjad az emberek indulatái és
szenevedélyei!

A proféta, bár szokva volt Pahát-
Moáb különös gondolkodásához, meglepette
hallgatta egykori tanítványát. — O már
a gyermekben észrevette az olthatlan szom-
gát, mit egyedül a tanulás nyihithet és
mivel vonzódtak az okos nyomorékokhoz,
felhasználta ezt a vágyat, hogy Moáb
sorsát, kinek jövőjét előre ismerte, tür-

hepólyázott néhány napos csecsemőt talált.
A szegényke a nagy hideg dacára még
élt, kit is az asszony azonnal a rendőr-
ségre vitt. A szivtelen anyát pedig a rend-
őrség nyomoza.

— **Halálozás.** Cstürtörtökön tették örök
nyugalomra 36. évében, hosszas szenvedés
után Gyurkovics Lukovácz Teréz asszonyt,
Utkovics volt pécsi kereskedő nejét,
től elváltak élt. Temetése a legnagyobb
pompával ment vége. Nyugodjék békével.

— **Nowotarsky A. és fia falkolája Pécselt.**
Nagyon indokolt azon állítás, hogy legta-
nososabb a fiatal facemetéket oly hely-
ről szerezni be, mely az emberhez legkö-
zelebb esik, legalább azt takaríthatja meg
az ember, a mit különben szállítási díjért
a vasuton vagy egyébként elfizetne. Ne-
külön baranyaiaknak ily legközelebb eső
beszerzési hely a megye székvárosában —
Pécselt volna. Jónak láttuk tehát a pécsi
Nowotarsky-féle falkolát meglátogatni,
hogy aztán személyes meggyőződés után
szólhassunk róla. Van mintegy 10 ezer db,
3 éves facemetéje különöböző gyümölcs-
nem és fajból. Különösen szépek a francia-
barackzajni, kajszin, szilvák és cseresznyék.
Nem lehetett azonban szólni az alma és
körte fai ellen sem. Szép sudárosak anél-
kül, hogy az izmosított hajtások el lettek
volna távolítva s így mint beszerzési for-
rast ajánlhatjuk is. Mégis azon meggyő-
zésünket sem hallgathatjuk el, hogy akkor,
a midőn országszerte 20—30 kr-ával kap-
hatni az ily cemetéket, miért kíván 50
40—50 krt darabjért. Tehát első sorban
egy kissé drágájuk az árt, másodszorban
meg azt szerettük volna látni, hogy a fajok
nessak a tulajdonos jegyzőkönyvében (mely
nagyon könnyen elveszhetik) legyenek fel-
írva, hanem a helyszínen is szilárd táblák
kalauzolják a látogatót. Dícséretesen kell
azonban kiemelniük Nowotarsky úrnak
azon szép elhatározásait, hogy szegényebb
sorsuak között 100—200 darab gyümölcs-
fajt ingyen kiosztani hajlandó. Ajánljuk a
pécsi szegényebb kert és szőlő tulajdonos-
oknak, falusi néptanítóinknak, hogy a vá-
rosba jöttük alkalommal látogassanak el
nevezett falkolába.

— **A pécsi dalárverseny.** A országos
dalár-egylestől az idei pécsi dalárversenyen
előadandó férfienyeres pályázatot hirdett
20 darab aranyral. Beérkezett összesen
23 pályamunka. Birálók voltak: id. Ab-
raony Kornél előnklete alatt Ságli József,
Berecz Ede és Köszeghy Géza. A dalár-
egylestől központi választásnyára tegnap
Bartay Ede előnklete alatt tartott ülésé-
ben bontotta fel a birálók által legjobbnak
ítelt és a díjra érdemes pályamunka jel-
lével, melyből Hubay Jenő a brüss-
zeli akadémiá tanárának neve tnt ki.
Egyuttal a választmány elhatározta, hogy
a Huber Károly halála által megüresedett
országos karnagyságra ideiglenesen Hubai
Jenőt fogja felkérni, ki magán felszólításra
teljes készséggel megígérte a tiszt elvál-
lását.

— **Öngyilkosság.** Botos Imre Duna-
Szekesön tartózkodó 25 éves ifjú a 10.
huszárezred 5. századából, folyó hó 10-én
az éjjeli órákban, egyes zavart és töredé-
kes szavai után, miket mások előtt mon-
dott, illetve, meghiúsult szerelmi s nősülségi
kifutások miatt sziven lölte magát.

— **Meghívó.** A szigetvári „Olvasó-eg-
let” f. hó 30-án és márczius 8-án saját
helyiségeiben zártkörű tánczesztélyt rendez.
Belépti-díj személyenként 50 kr. Kezdeté
8 órákor. A tiszta jövedelem a könyvtár

hetővé tegye. Sejtéven, hogy a püposhatu
menyi fájdalmas gyónynak lesz kitéve
életében, bevezette őt a gyógyászat ismer-
retébe, hogy majdan teendő hasznos szol-
gálatában pajzost találhasson a gúny nyi-
lai ellen. S bár tudta azt is, hogy a pü-
poshatunak, ha lelkét a hétköznapiaság
porából kiemeli, sok oly gyötrelmet okoz,
míról annak különben fogalma sem lehet-
tett volna, mégis tanította őt, mivel hitte,
hogy a lelki nagyság érzete még tán ezeket
a gyötrelmeket is előnyösen lesz képes
ellensúlyozni. — De hogy Pahát-Moáb
a kijelentett vallás dogmáit is fesszegette,
miket a proféta maga és a szenteknek
tartott, azt nem is sejtette eddig. Szinte
megitkőzéssel kérte azt: — De hogy e
hütköns jatszani tudok és jatszaiom kell,
nem a Jehovahtól van-e ez, Moáb?... Te
kételd az istenség lételet!

— Nem, nem — szolt a püposhatu,
mialatt rüt arca átszellemült — én hiszem
az istenség lételetét, mert tudom, hogy nem
lehet okozat ok nélküli. — És ime! —
mondá, karjait kiterjesztve a sivatag felé,
mely az Aháván túl leírthatlan fenségsben
terült és összeolvadni látszott az égnek
már halványuló csillag fátylóval...

Az ünnepélyes esendét, hosszú szünet
multával, ismét Pahát-Moáb szavai törték
meg.

— Az igaz, hogy ő teremte a min-
denségnek, Sέραja, de hogy gondviselője
is volna — ugyan, hogy avatkozhat-
nék ő a ő nagyságában a mi apró küz-
delmeinkbe?

— Ha lételet hiszed, úgy meg kell
győződve lennem, amint hogy meg is vagy,
nagyságról is. Ha pedig ismered nagy-
ságot, akkor nem kérdezheted, hogy miért
teszi ő ezt vagy amazt! A te lelked ma-
gasabb szárnyalásu, Moáb, mint száz kar-
társad és én hozzáam is kegyes a Jehova,
de mi azért mégis porszemek vagyunk
az ő lehelete előtt!

A püposhatu szóltalan maradt. De ha

javára fordították. Felülvezetek hírlapilag nyugtázták.

A kikielégedett a kiegyezéssel. A prágai cseh lapok bécsi hivatalos forrásból azt jelentik, hogy osztrák politikai körökben a kiegyezés újabb való megkövetését az osztrák kormány nagy diadalának tartják, — mert a kiegyezés alapján csak megújítása a réginek. Az osztrák kormány diadala okvetetlen a magyar kormány veresége és az osztrák népek öreme a kiegyezés fölött csak azon alapulhat, hogy a magyar érdekek ismét előmozdulnak Ausztriának. A mi keserű felajdulásaink és az osztrákok örvendőese gyanegy tények valódiságát bizonyítják. — Egy másik félhivatalos jelentés szerint a kormányok és az osztrák-magyar bank közt folyó tárgyalások már befejezték tekinthető. A napokban megtörtént a végleges megállapodás.

A régi iparjogosultak névéje a m. kir. földmívelés-, ipar- és kereskedelmi miniszter mint harmadfokú iparhatóság kiadott, hogy azon iparosokra, kik igazolhatják, hogy ipari jogukat még az 1872. VIII. t. cz. életbelépése előtt szerzett jog alapján, mint pl. czéhbeli tagság, remeklével stb. alapján kezdték gyakorolni, ezekre, mint régi jogosultakra névbe minden további eljárás mellőzendő, mert ahelyett iparukat sem az 1872. VIII., sem az 1884. XVIII. t. cz. alapján külön bejelenteni nem tartoznak. Ellenben azon iparosok, kik az említett jogosultsággal nem bírnak s iparukat az 1872. VIII. vagy az 1885. XVII. t. cz. hatálya alatt megkezdve, iparuk megkezdését be nem jelenítették, a hivatkozott törvények 86. illetve 151. §-ába ütköző mulasztást s illetégek kihágást követvén el, az alapon bűntetődk és iparuk bejelentésére utasítandók.

Szerbia és monarchiánk Szerbiában a kudarcokkal végződött háboru igen zilált helyzetet teremtett, úgy hogy Milán király is hajlandónak mutatkozott eddig követett politikáját — monarchiánkkal karöltve járni — abba hagyni, és magát Oroszország karjaiba vetni. E feltevést megerosítja egy belgrádi távirat, mely szerint Milán király elnöklote alatt érkezett volt, melyben a szabadelvű párt részéről Risztics és Milojkovic, az osztrák-magyar-barát haladópart részéről pedig Garassin, Pavlovics, Pirocsa-é és Novakovics vettek részt. Az érkezélet eredményét titokban tartják. Egy másik belgrádi jelentés szerint az országgyűlés királyi rendelettel deczemb. 30-ára (ő-naptár szerint) hívott össze és azonnal ismét elnapoltatott hat hónapra, azzal a fűntattással, hogy előre nem látható esetek bekövetkezése esetén korábban össze fog hívati. Rajovic kereskedelmi miniszter leköszönt; tárcaája vezetésével ideiglenesen Pavlovics igazságügyi miniszter bizottat meg. Milán király személyesen üdvözlé Garasinai miniszterelőnököt az ő-hittiek karácsonytünpe alkalmból és hosszabban időzött a miniszterelnök magánlakásán. A látogatás nagy feltűnést kelt.

Kimutatás.

Azon t. cz. adakozók névjegyzéke, kik a pécsi városi Rndolphinum árva gyermekek karácsonyi túzára következőknek ajándékoztak n. m. Kétszépben Dr. Dulánsky Nándor püspök ömlet. 50 frt. dr. Erreth Lajos körh. 10 frt. Czizer Cseh Stefánia 10 frt. Girk Alajos kanonok 5 frt. N. N. 5 frt. Z. J. 5 frt. Förster Béla 5 frt. Püsterő 5 frt. Cseh 5 frt. Ott Márton 5 frt. Weidinger Ferenc 5 frt. dr. Tóth Ignác 5 frt.

abban a korban élt volna festő, ki a beszélt hite akarta volna megörökíteni vásznán, az bizonyára nem talált volna erre tökéletesebb mintát, mint a nyomorék volt e pillanatban.

És Moáb hévvel szorítá meg atyai barátja kezét, aki most hirtelen a sykomorok felé fordult, honnan lépések nesze hallatszott.

A Moáb anyja volt, ki fiát kereste, mivel betegezh hivat.

— A Jehova áldása legyen veled, Sárja! Mondá az anyjával távozó püspóhatú.

— Te veled is Moáb! Atyaink földén találkoznak.

És a proféta sára felé indult, hogy phénai dűljön, de a kelő nap sugarai már akkor bearanyozták a pusztát és a tabornak megújult a sürgés-forgás, a zaj, mely a babiloni fogságból hazatérő Izrael kísérté vándorutján.

Mikor Pabát-Moáb anyjával a sár-rukba ért, alkot nem látott zemeit gyorsan megmosta hideg vízzel, mit a folyó partján éfellejtett megenni és szerezvél a beteghez sietett, ki a tizenegyedik sátorban fektült a Pashurében, kinek leánya volt.

A beteg erős lánz gyűrtö. Moáb apró labdaesokot adott számára a Pashur felségének, miket maga készített, aztán kétségér is a szívükre kötvén, hogy a leány sekerét jól kibéleljék teveszőrpárnákkal, többi betegét ment látogatni.

E látogatások azonban annyira igénybe vették idejét, hogy mikor oda, hol anyja sára állt, mely az elsők közt volt, visszavért, annak már csak hullt helyét találta. Szemköztt indult hát a délnyugat felé vonuló karavánnal, hogy valamely ismérősenek a sekerére majd felkapaszkodjék. Alig tett azonban ötven lépést, a Pashurral találkozott és ennek kérdézősködésére elmondván, hogyan járt, Pashur egyik tevéjét ajánlotta fel neki.

Moáb, mikor a vezető az állat hátára segítette, mosolyogva kérde a seker-

Erreth Teréz 5 frt. Lechner 5 frt, Erreth Kálmán 5 frt. Ligeti 5 frt, Laubheimer k. 1 drb 10 fr. dr. Schwarz Frigyes 4 frt. Seifricz k. 3 frt. Fesztl k. 3 frt. Laudate pécsi Dominium 3 frt. Dobszai k. 2 frt. Prantner 2 frt. dr. Paschitsky 2 frt. dr. Szeredy 2 frt. Zsigi Gizella 2 frt. Delinánics 2 frt. Hinkáné 2 frt. Károly Ignác 2 frt. öv. Weber Mária 2 frt. Höbling Julcsa k. 2 frt. Erreth Antal 2 frt. Rézbányai József 1 frt. Drevén Ig. 1 frt. Köréndi 1 frt. B. M. 1 frt. Cs. M. 1 frt. Kurt 1 frt. N. N. 1 frt. Lexa Ludovica 1 frt. Neundhöf Sándor 1 frt. N. N. 1 frt. Ravalld Mária 1 frt. Rákai 1 frt. Herberster 1 frt. N. N. 1 frt. N. N. 1 frt. N. N. 1 frt. Rath 1 frt. Kovátsits József 1 frt. N. N. 1 frt. Forster József 1 frt. Ország Teréz 1 frt. Kucsics 1 frt. Wargha István 1 frt. Hegecs 1 frt. N. N. 1 frt. Gebhardt Katicza 1 frt. Kosszár István 1 frt. öv. Peschitz Anna 1 frt. N. N. 50 kr., Salomon 50 kr., Huml 50 kr., Hallász 40 kr., N. N. 40 kr., Mitzi Mör 50 kr., Köllár Ferenc 50 kr., Stadlinger Szilveszter 50 kr., Papp István 30 kr., Neideler 25 kr., Eisenhut 20 kr., Schell Lajos 20 kr., Poszek Vilmos 20 kr., Schmit Lenke 10 kr., N. N. 10 kr., Fuchs 10 kr., Meisner Imre 20 kr., más egyekben Girk kanonok 1 kosár alma, Siebert ügy. többlet iskolai felszerelvények, Krausz Ignác 1 vég finom vászon, Hippán 3 pár cipő és czukorkák, Krausz Simon 1 drb barchet, Brunner Mihály 10 pár tőrás wirtli, Augusz 3 pár cipő, Edhofer I kosár szőlő, Firhang József 1 kosár alma, Verner intézet 40 drb narancs, 16 drb képes könyv, Dulánsky asz. 1 drb ing, Vágzon, Stirlingné 2 drb zseléknök, öv. Kiss Gábor né 6 pár harisnya, Bezl 12 pár harisnya és dió, Roth Armin 10 drb kendő, Dvovak többlet játékok, Dobszai Antal füge, dió és szilva, Heindlhofer szappan, Hirscher Imre liszt, Spitzer 12 drb tányér, Spitzer Samu 2 drb kendő, Greiner A. 1 Sk. játék, Grünhut M. 8 drb kis téli kendő, Zach Károly 3 gomb pamuk, Tauszik Armin 12 drb kendő, Spitzer Sándor fű többlet, Rech Vilmos többlet czukorkák, Burghart János 10 drb tányér és 4 frt. Meiszner János 3 drb kendő, Blauhorn Lidör füge, Frankfurter 10 drb ezrtrom, Mandl 3 pár kapeza 2 kendő, Rothmüller 2 drb zseléknök, Grünbaum Albert 1 pár kényél, Heger 1 f. dió és czukorkák, Weisz 1 rlt ruh, Fürst Jakob 3 gomb pamuk, Warster Edéné többlet, Kepes kendők, mellény, Pfeffermann Adolf 4 kendő 3 drb pamuk, Pauerz Jakob 1 drb barchet, Patenz Adolf 4 drb kendő 3 drb pamut, Lang H. játék, Schön Zsigmond 2 drb kendő, Eisner János narancs, dió, füge, Blauhorn A. narancs, dió, füge, Lukfai ügyvér raktár 12 drb pohár, Nick Károly narancs, füge, Alt és Böhm játékok, Roth Armin 3 drb kendő, Kreiner és Krausz 2 met zövet, Skaritz dió és szilva, Kaunitz 3 pár harisnya 2 kendő, Traub és Tarsa iról szerek, Mandl & Bruckner többlet, Kammermayer István czukortemény, Obetők Zsigmond 10 pár posztó kamashi, Szor Lajos czukorkák, Stangl Ede 18 drb fenykefe, Stangl Anna többlet játékok, Cadih apróságok, Blauhorn M. J. többlet, Böhm Mandl 18 drb Notesz, Cséfal J. Z. 3 pár keztű, Riemer János 6 drb Notesz, N. N. 1 kendő, Beck Markus 4 drb kalap, Stadlinger Szilveszter többlet, Böhm Nándor többlet, Eisenhut többlet, Gyimothi többlet, Hertelendi Ignác czukorkák, Nagy Gusztáv többlet, Veber gyümölcs, Tigelman többlet, Marton Sándor 6 drb schál, Fesztl 2 drb könyv, Böhm C. F. többlet, öv. Nagyné 1 kosár mézes kalács, Járány Ist. többlet mézes kalács, Balatonyi György többlet mézes kalács, Krisztián József többlet mézes kalács, Bachmajer Henrik többlet mézes kalács, Hartl Ferenc többlet mézes kalács, Reinfel Gy. játékok, Beck testvérek 6 drb kalap, Dempf Károly többlet tányér és kanesok, Hajdu György 24 drb kalap, dr. Koháris Károly 5 frt Zrekovits 5 frt.

Solyosi józl komi'utának jó volt nagy része.

Kedden lett volna Réthey Lajos, a mi kedvenceinknek jutalomjátéka; de a borzástó zivatár miatt az előadás másnapra, szerdára halasztott, a mikor is, bámulatos módon tele volt a ház — óriási ürességgel. Éssben nagy érdeme van az igazgatóságunk, mely a jutalmazandó iránti méltányosságból elég szives volt a közönséget abban a jó reményben ringatni, hogy a jutalomjáték vagy már megtörtént a hirdetés előző napon, vagy hogy egyáltalában még sem tartatik a szerdai napon, mert új szinlapot, avagy hirdetés a jó közönség nem látott sehol a falakon. Hanem aztán igenis este, így hat óra tájban jöttek a hírnökök, tenyérnyi nagyságu kis papirszelvények, melyek egyes házaknál, itt-ott, a hova épen jutott, azt újságolták, hogy igenis lesz jutalomjáték.

Voltis, demilyen! Több szavunk nincs Az előadásra került „Próba-nyíl“ vigjáték nem tette meg a várt hatást, mi a fordítás gyorsaságának, no meg az általános szerepmertudásnak tulajdonítható. Az ilyen finom vigjátéknak előbb meg kell érlelődnie a színess lelkében s csak akkor lehet elérni vele azt az eredményt, a melyet maga a szerző is elzelt. A jutalomjáték szép babér koszorút és sok tapost kapott, s talán ez az erkölcsi siker kárpótolni fogja a mostoha sorsot.

Kedves esteje volt a színházba járó közönségnek esütörtökön, mely alkalommal a mi kedves szende színeszínöknök Gálosyné Bussay Clarissenak jutalomjátéka „Egy katona története“ színmű került színre. A közönség, mely szépen megtöltötte a színházat, érdeklél nézte végig a sikerült előadást. Gálosyné (Adrien) — ki megjelenszor rokonszenvesen tapssal fogadtatott s egy nagy babérszorosulval gyönyörű halványkék színlal haláltejtette-tett ki, — mint mindig, ugy ez alkalommal is szerepét kedvesen játsotta. Per lary Gizella (Madlen) kiesi, de nehéz szerepét a drámai erő magasabb fokával ruházta föl. A jutalmazandó iránti szivességből Haksch Lajos műkedvelő lépett föl, aki Szánborán szerepében ügyes játékkal, kedélyes mókáival ugyancsak megnévelte a közönséget. Veszprémi Jenő Renő Janos szerepében új oldalról mutatta be magát — saját előnyére. Toldy Ferenc (Lázár) igen jól játszott. Megemlítendők még Mezey Péter (tabornok), Oláh né (apátné), Réthi Fani (Valentin) és Réthey Lajos (Raul).

Irodalom.

Taborszky és Parsch nemzeti zeneműkedésében (váci utca 30. sz. a. Deák Ferenc utca sarokháza) megjelent „Pásztortüz mellett“ című alatt új eredeti dal énekhangzó zongorakísérettel vagy zongorára külön Szentimental Elemértől. A dalok a következők: 1. Senki fia az én nevem. (Az elhagyott dala) 2. Nem volt soha, miert is volna. 3. Szép az erdő, hogyha kerek. 4. Zöld erdőben találkoztam én veled. 5. He! a mikor kiesi kis lány. 6. Száz gofoknak. (betyárdal.) 7. Iuzci fincsi kis leánya. 8. Kialudt már végreemem csillaga. 9. Árok, árok, jaj be mély árok. 10. Egy hatosban vagyok tíz karaj. — A diszzen kiállított füzet Gyulai László jellemző rajzával van ellátva. Ára összesen 2 frt 50 kr.

„Ország-Világ“ 2-ik (janár 9-iki) száma meit folytatása az újté számnak. Különbösen kiálk Mikszáth Kálmán. „A kormány támaszai“ című szellemes karcolata. „A kormány támaszai“ többlet közt egy lap, mely csak néveg létezik, egy száma jelenik meg, egy példányban s ezért a szerkesztő szubvenziót húz a kormánytól. Előfizetni rá nem lehet, mert a szerkesztő, ha oda téved vagy előzött, lebeszéli arról. Az „Ország-Világ“ ez idő szerint két eredeti regényt közöl, még pedig Tolnai Lajosót és Szabó Endrét. E számban találunk egy gyönyörű svéd balladát Gyóri Vilmos hagytékéből. A többi közlemények következők: „Csevegés a fűtől“, dr. Stérenyi Hugótól. „A nők és a korsolyasport“ Karolovszky M. Idától. „Lövés a holdba.“ szilveszteri történet Szatmári Móról; „Belgrádtól Nisig“ uti emlékek Vári Endrétől; „A madár proletároknak“ szép költemény (képpel) Palágyi Lajosótól; „A hétről.“ Székely Huszáról. E számban egy új rovatot is találunk „Apró versek“ címmel, melyben eredeti és fordított egy-két stófiás versek vannak. Most Gáspár Imrétől, Grün Anasztázótl, Révész Imrétől és Rittershaus Emilótl olvashatók csinos versek. A képek is mind művészi kivitelűek. Így a „fejedelem sarjak nagy szabású kép Giuliane festménye után; „A kutatók“ Bruck Lajos Párisban élő kútnő festőnk műve, „A madár proletároknak“ s a lap élén a jubiláló Vilmos eszászár jól sikerült arcképe. A rovatok, élénkek, változatosok. — Az „Ország-Világ“ előfizetési ára: jan. — deczemberre 10 frt, jan. — júniusra 5 frt, július — szeptemberre 2 frt 50 kr. jún. — deczemberre 5 frt. Az „Egyetértés“ sel együtt egész évre 28 frt, félre 14 frt, negyedére 7 frt, egy hóra 2 frt 50 kr. Az előfizetési pénzek a Pallas Irodalmi és nyomdai részvénytársasághoz küldendő, kecskeméti utca 6. szám.

Közgazdaság.

A pécsi keres. és iparkamara

f. é. jan. 14-én tartott közléseéből. Kamarai elnök Ráth Mátyás jelenté, hogy a mézesbabosoknak a búcsuhelyek és búcsúvásárok szabad látogatása ügyében tett kamarai felterjesztésre a földm. ipar- és keresk. m. kir. miniszterium kijelentette, hogy az említett iparosok a vásári forgalmi jelleggel nem bíró búcsúknak is megjelölhetnek és ott mézet és mézeskalácsot szabadon árulhatnak, mivel ezen árúk élémi czikkeknak tekintetnek. — Elnök jelenté továbbá, hogy a déli vasút a déli vasúttársaság a kamara borkötelék előterjesztése értelmében a indokolt mények szállítási díját tetemesen leszállította, a mi örvendetes tudomásul vétett, így szintén

az elnök azon közlése is, mely szerint a kamarának illetékes helyen kifejezett kívánásához képest a pécs-baresi és bars-pakrácsi vasutak vonatainak csatlakozási ideje az eddigi 6 és 12 órai tartama 1½ és 2 órára szállittatik le legközelebb. — A kamarának m. évi zárszámadása 5371 frt bevétellel, 4708 frt kiadással a miniszter által jóváhagyott. — Baranyavár községnek vásári helypénztáriafájának a község jövedelmeinek szaporítása czéljából kért felemelhetését a kamara Hartl F. kamarai tájál felhözött érvek alapján megtagadandónak jelentette ki. A házálási korlátozása tárgyában egy kereskedő érdekeltség által a földm. ipar és keresk. miniszteriumhoz benyújtott s pártolás végett a pécsi kamarához is áttett emlékiratot a közlész tárgyalás alá vévén, a maga kebeléből egy bizottságot küldött ki azzal, hogy a kamara területén üttöz házálási körül tapasztalt visszaságok s annak káros kihatásaira vonatkozó konkrét adatokat összegyűjtve terjeszse a a közgyűlés elé, mely azok beható megbirálása után fog a házálási ügygel szemben elfogalando állaspontra s a netán szükséges teendőkre névbe megállapodni. A laibachi kamarának azon megkeresvényére, hogy Németország példájára Ausztriában is a gyári és kisiparos-munkásoknak baleset, betegség és halálesetre állami közvetítés mellett leendő kötelező biztosítása tárgyában alkotott törvényjavaslata vonatkozó indítványához a pécsi kamara is járúljon s nevezetesen, hogy a kamara ily törvényjavaslatnak a magyar kormány részről való előterjesztésére hasson, kimondta a közlést, hogy ezt nem teszi, most határozottan ellenzi azt, hogy az egyenlőértékesség körébe az államhatalom gyámködölág belenyúljon, egy hatalmas társadalmi érdekkör s egyéni személyiségi jelentőségének rovására. De sértené az egyenlőség elvét is, ha az állam összes munkás elemei közül épen csak az iparosot tenné különös gondoskodás tárgyává. Továbbá Magyarországon az iparos elem nem oly nagyszámú, hogy a kötelező biztosítás a biztosítandó munkások és munkaadók részéről nyújtandó nyújtás s szélyes szolgáltatások s az ipari tevékenységet nagyon is korlátozó viszonyok létesítése nélkül szervezni lehessen. S ezen biztosításnak az állam által való kezelése egy kiterjedt és complicált hivatali apparátust igényelne, melynek fenntartási költségét a biztosítottak el nem viselhetnék s a melynek viselését pedig az adózók összeségére hárítani nem lehetne. A szorgalmas, takarékos munkásnak a mai társadalmi szervezetben immár életerősen kifejűdött öngégelyző és biztosítási intézmények elég módot és alkalmat nyújtanak az említett irányban önmagáról és öveiről gondoskodhatni.

Végül az ipari és gyári munkásoknak állami közvetítés mellett való egyetemes kötelező biztosításával a Németországban öt év óta elért eredmények és szerzett tapasztalatok legkevésbé sem indíthatják a magyarországi munkásokat és munkaadókat arra, hogy ezen intézménynek hazánkban is leendő létesítését kívánják.

Olvastatott a budapest-pécsi, mohaécs-pécsi és pécs-baresi vasutak igazgatóságának átíratra, melyben kijelenti, hogy a kamara által is több ízben kifejezett óhajához képest a nevezett vasutakon a személyszállítással legközelebbi tetemes díjkedvezményeket fog életbe léptetni.

A kamara elnökségének indítványára elhatározta a közlést, hogy a yers (véres) börtönek, a fris gyümölcs, nyers hús stb.-hez hasonlóan kedvezményes vasuti szállításnak kieszközölése tárgyában felterjesztés intézttessék a miniszteriumhoz.

Egy nagyon könnyű és gyors száporítási mód.

Sokszor jó a szőlőszáda olyan körülmények közét, hogy egy egész iz (tábla) ilyen vagy amolyan szótól szeretne lúttetni, de nincs azon fájból kielégítő mennyiségű vessző, főleg most, hogy nem szabad idegen helyekről vesszőt hozni, sőt nem is ajánlatos, de van néhány olyan faj tőkéje.

Ismertünk számtalan száporítási módot, de ezen eljárás, merem mondani, egyiké a leggyorsabbaknak, s kifizeti magát. Az eljárást igen szépen írja le egy tapasztalt szőlőszáda.

Legelőször szőlőiskola kell, ebben 3 lábnyira kell egymástól a sorokat beültetni, a tőkét 2 lábnyira legyenek a sorokban (növény távolság) most, mint rendszeren rövidre messük az új tőkét pár évig, s mikor 3—4 hajtásuk van, azokból a gyengébbeket rövidre vágjuk a jövő tavaszon újra vissza s egy erőset még a nyár folyamán egészbe hagyunk, hogy minél hosszabb legyen, ezt a föld színén tavasszal, mikor már hajtani kezd a szőlő, hogy annál hajlékonyabb legyen, lehajtjuk s egy pár kamóval lefoglaljuk, mikor minden egyes íz szeméből egy külön tőkének való hajtást kapunk, s ha a hajtások már 1 lábnyira nőttek, azokat feltöltjük földdel az egész vessző hosszában; így szép gyökeres új vesszőket kapunk annyit, a hány íz szem volt, legkevésbé 8—10 tőkét nyerünk évenként, s azt folytatjuk ugyanazon anyatókéval tovább más éveken is.

De még akkor is, ha nincs iskolánk, a szőlőben elszórtan levő jobb termő, jófélé tőkénkről így egy kis figyelemmel sok szép, jó gyökéretű tőkét nyerhetünk.

„THE GRESHAM“ életbiztosító társaság Londonban. E társaság 1885. évi november 17-én tartotta rendszeri közgyűlést, melyben előterjesztették az 1885. június 30-án lejárt 37 ki üzleti évről szóló jelentést. E jelentés föléjárát a következők: A lefolyt üzleti év eredménye igen kedvező volt; benyújtottak 7,394 jelentés irántat több mint 66,393,200 frankra, melyek közül a társaság 6,188 ajánlatot több mint 53,422,475 frankkal elfogadott s a megfellelő kötvényeket kiállította. A díjbévetél, levonva a viszontbiztosításért fizettet összeget, 14,185,166,47 frankot rugott, mely összegből az első évek 1952,550,42 frank biztosítási díja is befoglaltatik. A kamatszámola 3,740,702,30 frankot tett s a díjbévetélhez csatolva, a társaság évi bevételét 17,261,068,77 frankra emelte. A társaság a lefolyt üzleti évben életbiztosítási kötvényekre 6,639,527,81 frankot fizettet ki. A kiházasítási és vegyes biztosítási ügyletekbe eredő és lejárt követelések összege 2,919,240,73 frankra rugott. Kötvények visszavételére 1,157,927,19 frankot fordított a társaság. A biztosítási alap, melyel a társaság a szerződésben kikötött feltételek teljesítését biztosítja, 3,944,912,126 frankkal emelkedett. Az aktívák az üzleti év végén 89,282,500,94 frankot tettek. E mérleg felállításánál vételőron bejegyzett értékét értékeltebe nem vétettet tekintetbe, mivel ezek az értékek nem realizáltak, s így azonnali nyereség forrásul nem tekinthetők. Ennek az értékeléskötelnek azonban nagy jelentősége van; mert konsolidálja ama garanciákat, melyeket a társaság nyújt. Tőkebefektetése: 1,935,056,15 frank a brit kormány értékpapiraiban, 1,942,887,40 az indiai és gyarmatkormány értékpapiraiban 18,841,282,29 frank más államok értékpapiraiban 1,725,198,02 frank vasuti részvényekben, elsőbbségben és garantált értékpapirokban, 29,870,922,60 frank vasuti — és más kölcsönkötvényekben, 14,620,450 frank házátkban, melyek közt a társaság bécsi és bpesti házái vannak. 12,722,801,13 frank jelzálogokban és 14,407,095,93 frank különböző biztosítékokban.

Gabona-árjegyzék.

Pécs sz. kir. városában 1886. évi januárhó 9-én tartott heti vásárról.

Buzza	) jó	7 frt 50
	) középserű	7 — 20
	) legalábbvaló	7 —
Kézározás	) jó	6 — 20
	) középserű	6 —
	) legalábbvaló	6 —
Rozsa	) jó	6 — 10
	) középserű	6 —
	) legalábbvaló	6 —
Árpa	) jó	6 — 30
	) középserű	6 —
	) legalábbvaló	6 —
Zab	) jó	6 — 20
	) középserű	6 —
	) legalábbvaló	6 —
Kukoricza	) jó	5 — 20
	) középserű	5 —
	) legalábbvaló	5 —
Szén	) szén	4 — 20
Szalma	) szalma	2 — 30

NAGY FERENCZ.

Laptalálalom.

K I S J Ö Z S E F. V Á R A D Y F E R E N C Z felölő szerkesztő. főmunkatárs.

Hirdetések.

Erven Lucas Bols, es k udvari szállító, k. németalföldi udv. szállító Amsterdam
fennáll 1575 óta,

Curacao-Anisette, az ország elsőrendű üzleteiben tartanak.
292. (20—15)

A nagyflórián-utcza-ban levő öt (5) számu há z eladó
Bővebbet ugyanott. 33. sz. (0—1)

896 sz.
vegr 1885. sz.

Árverési hirdetmény.

Alulirt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezen- nel közhírré teszi, hogy a pécsi kir. járás-bíróság 12198/1885. számu végzése által Bruck Simon végrehajtót javára Kohn Józsefné pécsi lakos ellen 105 frt 50 kr. tőke, és eddig összesen 18 frt 30 kr. perköltésig követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság lefoglalt és 300 frtra beestllt 2 drb ló és 1 hintóból álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a 12060/1885. sz. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínen, vagyis Pécsent alperes lakásán (országút 18. sz. a.) leendő eszközzésére 1886-ik év január hó 20-ik napjának délelött 9 órája határidőllé kinttetik és ahhoz a venni szándékozóknak ezen- nel oly megjegyzéssel hivatalnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t. cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsaron alul is eladatnak fognak.

Az elárverendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t. cz. 108. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizendő.

Kelt Pécsent, 1886. évi jan. 11. napján.

Kremmer Ferencz,

kir. bírósági végrehajtó.

Mintegy 70 hektoliter kitűnő minőségű, sajáttermés karancsi

Siller bora

van eladó Csinos József tanítónak Karancson. (Posta helyben). Bérment levelekben tett kérdésekre készséggel válaszol, s kívánatra mintát küld a tulajdonos.

20. sz. (2-2)

13815. sz. 1885.

Arverési hirdetmény.

A pécsi kir. törvényszék mint telek-könyvi hatóság közhírré teszi, hogy Szebert Nándor pécsi lakos végrehajtónak Kozma Antal pécsi bányatelepi lakos végrehajtást szüendő elleni 130 ft 21 kr. vissza levő tökéketelés és járuléki iránti végrehajtási ügyében a pécsi kir. törvényszék területén lévő 4031. számú tjkönyvben felvett 5090. hsz. sz. szőlő és présházra 1123 ft becsértékben ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1886. évi január hó 30-ik napján délelőtt 10 órakor Pécsen a telekkönyvi irattárban megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áról is eladatni fog.

Arverezni szándékozik tartoznak az ingatlan becsárának 10% -át, vagyis 112 ft 30 krt készpénzben vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett ártólammal számított és az 1881. évi november 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszeri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A pécsi kir. törvényszék mint telek-könyvi hatóságnak 1885. évi október hó 9-én tartott üléséből.

Kiadta: **Perczel Ferencz,** kir. tszéki jegyző.

31. (1-1)

ifj. Mészáros Ferencz kárpitos és disztő.

Ajánlja magát menyasszonyi kelengyék elkészítésére — épületek, lakások, ugyszintén szaladák és kávéházak berendezésére és stilszerű kárpitozására, kiváló jó elkészítéssel, lehető mérsékelt ár és pontos szolgálat mellett.

Nagy raktár mindennemű kárpitos és asztalos butorokból

Pécsen, király u. (dr. Schwarz-féle ház.) 26. sz. (0-1)

1968. sz. 1885.

Arverési hirdetmény.

A pécsi kir. törvényszék mint telek-könyvi hatóság közhírré teszi, hogy Széj János végrehajtónak Széj István végrehajtást szüendő elleni 60 ft tökéketelés és járuléki iránti végrehajtási ügyében a pécsi kir. törvényszék területén lévő a Belvárdi 52. számú tjkben felvett 44. sz. ház 1/2-ed része, az ehhez tartozó belsőség Széj Istvánról 1/2, része 125 ft 50 kr. becsárban továbbá az 1/2 telek 1/2, része 325 ft becsárban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1886. évi február hó 11-én délelőtt 10 órakor Belvárdon a község házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áról is eladatni fog.

Arverezni szándékozik tartoznak az ingatlan becsárának 10% -át vagyis 12 ft 55 kr., 32 ft 50 krt készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett ártólammal számított és az 1881. évi november 1-én 3333. sz. a. kelt m. kir. igazságügyminiszeri rendelet 8. §-ában, kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 17. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A pécsi kir. törvényszék, mint telek-könyvi hatóságnak 1885. évi november hó 6-án tartott üléséből.

Kiadta: **Gálóvits Arthur,** kir. törvényszéki jegyző.

30. sz. (1-1)

16431. sz. 1885.

Arverési hirdetmény.

A pécsi kir. törvényszék mint telek-könyvi hatóság közhírré teszi, hogy Kozma József végrehajtónak Andriás Andrásné végrehajtást szüendő elleni 576 ft tökéketelés és járuléki iránti végrehajtási ügyében a pécsi kir. törvényszék (a pécsi kir. járásbíró) területén lévő belvárd községben fekvő a belvárdi 53. sz. tjkben felvett 58. hsz. sz. 38. sz. ház 199. hsz. sz. kerte az 1881. LX. t. cz. 156. §-a alapján egészben az árverést 476 ft-ban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1886. évi február hó 17. napján délelőtt 10 órakor Belvárd község házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áról is eladatni fog.

Arverezni szándékozik tartoznak az ingatlan becsárának 10% -át, vagyis 47 ft 60 kr. készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett ártólammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszeri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A pécsi kir. törvényszék, mint telek-könyvi hatóságnak 1885. évi november hó 6-án tartott üléséből.

Kiadta: **Gálóvits Arthur,** kir. tszéki jegyző.

29. (1-1)

206:6 sz. 18-5.

Arverési feltételek.

Pécs szab. kir. város árvtára képv. Németh József pécsi lakos által végrehajtónak Klinovszky József végrehajtást szüendő elleni végrehajtási ügyében.

1. Az 1886. évi január 28. napján délelőtt 10 órakor a pécsi kir. törvényszék levéltárában megtartandó nyilvános árverésen árverés alá bocsátatik a pécsi kir. törvényszék területén lévő a pécsi 4609. tjkben felvett 3465. a. levő szőlő és 3466. a. levő szőlő és pincesz 448 ftban ezennel megállapított kikiáltási árban.

2. Ezen árverésen a fent körülírt ingatlant a kikiáltási áról is eladatni fog.

3. Arverezni szándékozik tartoznak az ingatlan becsárának 10% -át, vagyis 44 ft, 80 krt készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett ártólammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszeri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

4. Vevő köteles a vételért 3 egyenlő részletbe és pedig az elsőt az árverés napjától számítandó 2 hónap alatt, a másodikat ugyanazon naptól számítandó 1 hónap alatt, a 3-ik részt ugyanazon naptól számítandó 6 hónap alatt, minden egyes vételári részlet után az árverés napjától számítandó 6% -os kamatokkal együtt az 1881. évi decz. 6-a 39425/I. m. sz. a. kelt rendeletben előírt módon a pécsi kir. adóhivatal mint bírói letéti pénztárnál lefizetni.

A bánatpénz az utolsó részletbe fog beszámítatni.

5. Vevő köteles az ingatlant terhelő és az árverés napját követőleg esedékes adókat és átruházási illetéket viselni.

6. Vevő a megvett ingatlan birtokába az árverés jogörre emelkedésekor lép és annak haszna és terhe is őt illeti.

7. A vevőnek a vételi bizonyítvány az 1881. LX. t. cz. intézkedési értelmében csak az esetben fog kiadatni, ha az árverés napjától számított 15 nap alatt az idézett törvények 187. § a intézkedésének megfelelő utó ajánlat nem tétetik.

8. A tulajdonjognak vevő javára bekebelezése csak a vételár és kamatainak teljes lefizetése után fog hivatalból elrendeltetni.

9. Amennyiben vevő az árverési feltételek bármelyikének a kitűzött időben eleget nem tesz, az általa megvett ingatlan az érdekelt felek bármelyikének kérelme következtében az 1881. LX. t. cz. 185. §-a szerint vevő veszélyére és költségére, bánatpénzének elvesztése mellett újabb árverés fog elrendeltetni.

Pécsen a kir. törvényszék mint telek-könyvi hatóságnak 1885. évi november hó 20-án tartott üléséből.

Kiadta: **Jeszenszky Antal,** kir. tszéki jegyző.

15. (3-2)

Homericana-thea.

Orvosilag ajánlott, kitűnő gyógyszer

a tüdő és torok betegségek ellen (aszkor, fulladozás, gégegyulladás).

Meglepő eredmények! Utasítás kívánatra bérmentve küldetik.

Egy csomag 1,20 márka. (72 kr.) Valódi egyedül A. Wolffsky-tól, Berlin N., Weissenburgerstrasse 79. hozatható.

6. sz. (0-3)

Eladó ház!

Pécsen, szigeti országút 20. számú ház, a korona vendéglő közelében, mely áll: 3 szép lakás, istálló, kocsiszín, igen nagy udvarter és borkereskedésre alkalmas nagy pinceszől szabad kézből eladó. Tudakozhatni Mestrits Imréné, belváros király-utca 38. sz. 364. (0-9)

Daubitz gomorkeserny

1861 óta kipróbált és jónak bizonyult, valódi kapható Grünbaum Albertnél, Irgalmasok-utca 2 sz. 326 (24-13)

13306 sz. 1885.

Arverési feltételek.

Néhai Laki Mihály és kkoru Laki Katalin hagyatéka ügyében.

1. Az 1886. évi február hó 15. napján délelőtt 10 órakor Pécsen a kir. törvényszék telekkönyvi irattárban megtartandó nyilvános végrehajtási hatályon önkéntes árverésen árverés alá bocsátatik, 1) a pécsi kir. törvényszék területén lévő a pécsi 576 sz. tjkben kk. Laki Katalinnak 1/2-ed. — Szeifert Móricz és neje Krix Katalinnak 1/2-ed részbeni tulajdonként felvett 942. hsz. sz. 41. számú ház udvarterre (budai utca) 450 ft, 2) a pécsi 564. sz. tjkben számú betéthe átvitt Laki Mihály tulajdonát képező 5259. hsz. sz. szántóföldre a Baomban 303 ft, 3) a pécsi 5824. sz. tjkben felében kk. Laki Katalint felében kk. Pap Istvánt illető 6521. hsz. sz. szántóföldre a nagy Postavölgyben 68 ft, 4) a pécsi 2637. sz. tjkben felében Czizler Antal és másik felében kk. Laki Katalin tulajdonát felvett 6756. hsz. sz. szántóföldre a megyeri völgyben 148 ft ezennel megállapított kikiáltási árban.

2. Ezen árverésen a fent körülírt ingatlant a kikiáltási áról is eladatni fog.

3. Arverezni szándékozik tartoznak az ingatlan becsárának 10% -át vagyis 45 ft, 30 krt 30 kr., 6 ft 80 kr. és 14 ft 80 krt készpénzben vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett ártólammal számított és az 1881. november hó 1-én 3333. sz. a. kelt a. m. k. igazságügyminiszeri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

4. Vevő köteles a vételért 3 egyenlő részletben és pedig az elsőt az árverés napjától számítandó 1 hónap alatt, a másodikat ugyanazon naptól számítandó 2 hónap alatt, az utolsó részt ugyanazon naptól számítandó 3 hónap alatt, minden egyes vételári részlet után az árverés napjától számítandó 6% -os kamatokkal együtt az 1881. évi Deczember 6-ik 39425/I. III. szám a. kelt rendeletben előírt módon a pécsi kir. adóhivatal mint bírói letéti pénztárnál lefizetni, a bánatpénz az utolsó részletbe fog beszámítatni.

5. Vevő köteles az ingatlant terhelő és árverés napját követőleg esedékes adókat és átruházási illetéket viselni.

6. Vevő a megvett ingatlanok birtokába az árverés jogörre emelkedésével lép és annak haszna és terhe is őt illeti.

7. Amennyiben vevők a társtulajdonosok bárminek, úgy a vételárnak tulajdoni arányoknak megfelelő részét befizetni nem kötelesek.

8. A vevőnek a vételi bizonyítvány az 1881. LX. t. cz. intézkedési értelmében csak az esetben fog kiadatni, ha az árverés napjától számított 15 nap alatt az idézett törvények 187. § a intézkedésének megfelelő utó ajánlat nem tétetik.

9. A tulajdonjognak vevő javára bekebelezése csak a vételár és kamatainak teljes lefizetése után fog hivatalból elrendeltetni.

10. A mennyiben vevő az árverési feltételek bármelyikének a kitűzött időben eleget nem tesz, az általa megvett ingatlan az érdekelt felek bármelyikének kérelme következtében az 1881. LX. t. cz. 185. §-a szerint vevő veszélyére és költségére bánatpénzének elvesztése mellett újabb árverés fog elrendeltetni.

A pécsi kir. törvényszék mint telek-könyvi hatóságnak 1885. évi október hó 16-dik napján tartott üléséből.

Kiadta: **Perczel Ferencz,** kir. tszéki jegyző.

14. (3-2)

Rendkívül érdekes és becses

KÉPES CSALÁDI LAPOK

karácsonyi száma.

melylyel VIII. év folyamának újvi negyede kezdődik.

A lap nyolcz éves múltja és kivított népszerűsége magában értelmezi annak érdemét. E számában az érdekes elbeszéléseken kívül, melyeket Borostyáni Náudor, Rákosi Viktor, Gerő Károly írtak, két új eredetű regényt kezd meg, Erdélyi Gyulától és Sziklay Jánostól. Képei mind kiváló szépek.

Mutatványszámot ingyen és bérmentve küld a kiadóhivatal.

A lap előfizetési ára: negyedévre 1 frt 50 kr., félévre 3 frt. egész évre 6 frt. — Ez tehát a legolcsóbb és legszebb képes hetilap.

A „Képes Családi Lapok“ kiadóhivatala, Méhner Vilmos

8. sz. (3-3) Budapest, IV., papnövelde-utca 8. szám

A resolvirszappan,

feltalálva és sajátkezűleg készítve

Pichler Ferencz-től cs. k. fő-állatorvos az osztrák-magyar hadseregben,

gyógyít minden külső sérülést és Bőrkiütést minden házi állattal, eltávolít minden használati és szépségi hibát a lovaknál, különösen minden bűntudást gyógyít új utat járva és különösen mirigy-, csontszövetek, kiváltképen izom-gyulladások és szerszám nyomással gyökeres gyógyszer.

A Resolvirszappan kitűnő tulajdonságai következtében és gyógyítási eredményei miatt gazdasági egyesületektől állatorvosoktól és számos földbirtokostól ímetellen megfizetelő bizonyítványokkal és elismerő halálatokkal kitüntetett.

1 darab resolvirszappan 5 gramm tisztasuly, elegendő 10 beteg ló részére o. é. 1 frt 20 kr. Minden darab resolvirszappanhoz egy pontos használati utasítás a hazai nyelven mellékeltek.

Fő-elárúsítás minden világrészre Wasilewsky és Pilaskinál Varsóban.

Főraktár: Magyarországon Török Józsefnél gyógyszerész Bpest. Pécsen, Kovács Mihály gyógyszerésznél, továbbá kapható a legtöbb Magyarországi gyógyszerész és fűszerkereskedésben.

Hogy minden utazás megakadályoztassék minden doboz resolvirszappan az ide mellékelte törvényesen letetményezett védjeggyel és kézvonásokkal el van látva.

373. (10-8) Wasilewski és Pilaski, Varsó.

A pécsi m. kir.

honvéd sátoztábori tiszt vendéglő

és öt kis legénységi kimérő

azonnal bérbeadandó.

Feltétel 300 frt óvadék, 200 tisztre tisztességes teríték és az évibér.

Bővebb felvilágosítások a m. kir. 68. honvéd zászlóalj kezelő tiszt irodában az új honvéd laktanyában kaphatók.

Ajánlatok legkésőbb e hó 20-ig az említett irodába 100 frt bánatpénzzel beküldendők.

28. sz. (1-1) Sátoztábor felügyelőség.

Singerstrasse 15. PSERHOFER J.-féle gyógyszerár

zum gold. Reichsapfel.

Verursztó labdacsoq ezelőtt egyet-mes labdacsoq neve alatt; ez utóbbi nevet teljes joggal megérdemlik, mivel csakugyan alig létezik betegség, melyben a labdacsoq csodás hatásokat észlezzék, nem be nem bizonyítottak volna. A legnehezebb esetekben, melyekben minden egyéb szer sikertelenül alkalmaztatott, ezen labdacsoq számtalanszor és a legrovidebb idő alatt teljes gyógyulást eredményez, 1 doboz 15 labdacsoval 21 kr., 1 takeres 6 dobozzal 1 frt 5 kr., bérmentesen utazni mellett megküldésel 1 frt 10 kr. (1 takeresnél kevesebb nem kudetik szét.) Számtalan levél érkezett, melyek ir' háit mondanak a labdacsoqról, melyeknek a legkülönböztöbb és legvalóságos betegségekben egészségük helyreállítását köszönik. A ki csak egyszer kísérletet tett velük, tovább ajánlja. A számtalan köszönő iratok közül ide mellékelve küldünk néhányat.

Leopang, 1865. május 15. aból bevontam két, az egészem máj oajnyára helyezett, hogy ifjú korom minden foglalatosságait ímet helyrehozhatom magamra, egyáltalán kérek ímet két tekeres labdacsoqot és két darab elmaró szappant küldeni. Különös tisztelettel.

Nóvák Alajos, költész.

Teljesítet ur! Azon feltevésben, hogy minden ovségi gá hasonlók jök márt én hrasz fagy-balsam, mely csak cumban több lált fagy bajokom gyorsan segített, a minna ellen segítő orvosságok,elleni bizalmatlanság-m darára elmaró tartoztam magamra, az én verisztó labdacsoqhoz nyújtott Ártara is ellenetesen, ha én ezen sorokat gyvámosságom hozza — de csak aláírás-m sekkül. Mely tisztelettel 1885. február 20-ig.

Deutinger Marton.

Bega, Sz. György, 1882. február 16. Tisztelt ur! Nem elégé nyilvánvalóan köszönetem lapdacsoqról, meli, Istennel kivül, csak a vételár lapdacsoq használatát alig gyógyult meg nem, ki már évek óta miszerre betegségekben szenvedett, habár még most is aha

Fagy-balsam, Pserhofer J.-től évek óta legbiztosabb szernek van elismerve mindennemű fagy-bajok és idült sebek stb. ellen. 1 tégely 40 kr. Golyva-balsam, biztos szer golyvás nyak ellen. 1 üvege 40 kr.

Élet-esszencia (prágai cseppek, svéd cseppek), megromlott gyomor, rossz emésztés, mindennemű itéleti bajok ellen, kitűnő háziszer. Egy üvege 20 kr.

Utifü-nedv (prágai cseppek), általában ismert kitűnő háziszer hurut, rekedtség és köhögés ellen. 1 üveg 50 kr.

Amerikai köszvény-köcsök, gyorsan és biztonságos, két-egyetlen a legjobb szer minden köszvényes és csúszó baj, nevezetesen hátegrizsba, tagszakadás, görcs, ideges fogfájás, fülzsonglás stb. stb. ellen. 1 frt 20 kr.

Mindennemű hasonzenvi orvosságok mindig készletben tartatnak.

A megnevezettek kivül valamennyi francia különlegesség nagy raktárban tartatik, vagy kívánatra pontosan s a legújításokban beszerestetik.

Havasi növény-liqueur Bernhard W. O.-tól. 1 üveg 2 frt 60 kr., fél üveg 1 frt 40 kr.

Stájer növény-nedv. 1 üveg 88 kr. Mariazell cseppek. 1 üveg 35 kr.

Schaumann-féle gomorsó. 1 doboz 75 kr. Neuroxilin Herbarbaytól. 1 üveg 1 ft és 1 ft 20 kr.

Mész-vas-syrup Herbarbaytól. 1 üveg 1 ft 25 kr. Oxford-fogcsepp. 1 üveg 50 kr.

Restitutio-fluidum lovakuak. 1 üveg 1 frt 40 kr. Kornepurg marja-por. 1 csomag 42 kr.

Ferencz-palinka. 1 üveg 60 kr. stb. stb. és minden netalán a raktárban nem létező czikk kívánatra gyorsan és legolcsóbban meg szerestetik.

Postai küldemények 5 frt alul megrendelésnél csakis az összeg előleges beküldése mellett, nagyobb összegeknél utánvétellel is eszközöltetnek.